

EPISODIO 293

Estoy de vuelta

Regresar después de una pausa de verano

EN ESTE EPISODIO

- Escucharás una reflexión sobre volver a la rutina.
- Aprenderás expresiones relacionadas con vacaciones y regreso.
- Practicarás con un viajero que intenta volver de una isla.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Después de una pausa o unas vacaciones, volver a la rutina puede producir sensaciones mezcladas.	After a break or holiday, returning to routine can create mixed feelings.
Por una parte, echamos de menos el descanso; por otra, recuperamos proyectos, hábitos y contacto con otras personas.	On the one hand, we miss the rest; on the other, we resume projects, habits, and contact with other people.
La expresión «estar de vuelta» significa haber regresado a un lugar o actividad.	The expression “estar de vuelta” means to have returned to a place or activity.
Un regreso gradual, con objetivos realistas, suele resultar más llevadero que intentar hacerlo todo el primer día.	A gradual return with realistic goals is usually easier than trying to do everything on the first day.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS ›](#)

PARTE 2

Mini-Historia

Una frase breve, preguntas sencillas y muchas oportunidades para responder en voz alta.

CÓMO PRACTICAR

Primero escucharás una frase con información. Después responderás a preguntas muy sencillas sobre esa información. Intenta contestar en voz alta antes de escuchar la respuesta. No pasa nada si te equivocas: escucha, repite y responde cada vez con más rapidez. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

Q&A

PRÁCTICA GUIADA

Preguntas y respuestas

Escucha la información, responde en voz alta y después comprueba la respuesta.

ESPAÑOL	ENGLISH
Mario pasó el verano en una isla pequeña.	Mario spent the summer on a small island.
¿Pasó el verano en una gran ciudad?	Did he spend the summer in a large city?
No. Lo pasó en una isla pequeña.	No. He spent it on a small island.
El último día perdió el barco de regreso.	On the last day, he missed the return boat.
¿Llegó a tiempo al barco?	Did he arrive in time for the boat?
No. Perdió el barco.	No. He missed the boat.
Mario construyó una balsa con dos sombrillas.	Mario built a raft with two beach umbrellas.
¿Construyó un avión?	Did he build an aeroplane?
No. Construyó una balsa.	No. He built a raft.
El viento lo llevó de nuevo a la misma playa.	The wind carried him back to the same beach.
¿Lo llevó directamente a casa?	Did it carry him directly home?
No. Lo devolvió a la misma playa.	No. It returned him to the same beach.
Finalmente tomó el siguiente barco y estuvo de vuelta.	Finally, he took the next boat and was back.
¿Cómo consiguió volver?	How did he manage to return?
Tomó el siguiente barco.	He took the next boat.

IDEA CLAVE

Practica «pasar el verano», «perder el barco», «llevar de nuevo» y «estar de vuelta».

Perfecto, hasta aquí esta mini-historia. Vuelve a escucharla y responde cada vez con más rapidez.

Gracias por escuchar. Nada más por hoy. ¡Nos escuchamos en el próximo episodio!

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
estar de vuelta Haber regresado a un lugar o actividad. Ejemplo: Después del verano, Óscar está de vuelta.	to be back To have returned to a place or activity. Example: After the summer, Óscar is back.
echar de menos Sentir la ausencia de alguien o algo. Ejemplo: Echaba de menos las vacaciones.	to miss To feel the absence of someone or something. Example: He missed the holidays.
retomar Continuar una actividad después de una pausa. Ejemplo: Retomó sus proyectos en septiembre.	to resume To continue an activity after a break. Example: He resumed his projects in September.
llevadero, -a Que se puede soportar o realizar sin demasiada dificultad. Ejemplo: Un regreso gradual es más llevadero.	manageable Able to be endured or done without too much difficulty. Example: A gradual return is more manageable.
balsa Plataforma sencilla que flota sobre el agua. Ejemplo: Construyó una balsa improvisada.	raft A simple platform that floats on water. Example: He built an improvised raft.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Practica estas técnicas con mis cursos completos en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com